

蒙古風俗錄

一

土之時因惜蒙古同胞至今時代還不醒悟之狀態
為此發憤編書風俗者一部恐慎蒙古者歷來之事
有無之處為不書曠滅書竣總論數條備為一種
倘或有名家研究蒙古風俗之時畧為小補而自
表真情莫效他書筆法文飾故意揚善潤色自
弊之處此書規模文淺特尋蒙古所有要言各
種書籍蒙古文青史者藏漢文歷史等書內擇
撰當要編入新著蒙古風俗錄內為列入書者

所按狀況查明次序告妥惟望高明之正而
此草率為序聊向四海同胞便覽

南滿洲鐵道株式會社

大正八年八月三號

而來者其何故夫蒙古族相來建勢地理氣候水土正合牧養性質而蒙古族以牧養為業得利甚厚所用足食之故不重別門為利不究文字為學而行猶該處各方時常專出勇男良馬因此人馬豐富度世素日少軍事人講能善騎烈馬踊躍耀武為事歡樂以來相傳習慣以此行味不斷為此蒙古族人重文學向後來至元朝字為為進化時興讀文字以來後至清朝時代蒙古族

蒙古民

人好文者稱文學家著名者不過有幾位成名也

原來重武不重文之故而至今蒙古自有文字書籍還不發達書此省察古聖賢有云何地不生賢才之語余見雖然理當人生聰明者總佔山水景風之脈及食物精美之關係出奇才生高明者必由地勢之故從古至實而今世界之變動全球其發明人間之進化見識日究以急務之實相皆習文明為德者時代詳明者物理情形覺醒搜山驗

序

於書蒙古風俗者編著以原有蒙藏漢文歷史
登在世界之有名蒙古者昔年創過帝業監督
中原稱元朝者範圍廣大其歷來接續之美名
而至今之蒙古雖無國號為屬獨有王公者爵
位百餘名各以守原範居住者蒙古人情風俗
現考其歷來行蹟者雖有英武最善之處獨缺
兩種不周者沒重文字農田此二種之利宜莫

蒙古文譯漢

月類原稿

蒙古風俗錄

卷一

五

五

新纂著

蒙古風俗錄著

共十冊目類在內

本社外事課係

大正九年七月

凡例

一此書共有六拾一類蒙古風俗等情不缺不欠敢稱觀

一座史蓋

內

察蒙古其方如同●鏡臺無遮之處全列在此也

一通際查蒙古之根由自古以來不重文字書籍之故

所以無可考者完全之書雖有漢文著作蒙古游

牧記及蒙古源流種書內容虛文最多因蒙古漢

族昔來相反之故漢族著作蒙古之書故意專用

修

無義之字暗言蒙古之意文法舞弊作者之

類

考

者

按漢書查蒙古有諸多錯處也

出荒賣地

第五四

內政外屬

第五五

人民性質

第五六

避暑游樂

第五七

用度銀錢

第五八

壽數身量

第五九

家庭傳授

第六拾

密謀來世

第六一

一讀此蒙古風俗錄者數回之後便知蒙古族之歷
來優勝劣敗之行味並知該族人情交往與外
素日度來光陰之相和對敵守範顧護種族
自分幾等八族其規則一切情形也

一蒙古文字者寫法規格從右落筆立行字格之規
正中直如準繩之則不偏取直為格漢字寫

法

取方圓為格蒙古字寫法取中直為格蒙

古文字寫法最易音吟甚王無書不譯雖漢

一今新編纂一部蒙古風俗者書此內容非常之詳

細敢稱此為蒙古之珍藏奇書並無演義摘抄他

書借補修飾敷衍之處事實有根追究源流有

證取述從歷代排列至今種種俱全書列指南

一蒙古者古來有一種家庭傳授之世傳祖輩而來

很有秘密之處學問者相同要外人不能得

知貴族等家皆有此傳授重守而行也

指精氣神分別之故音韻字體最完全也

讀此蒙古文字者定期三年為普通程度

六年為專門經通蒙古文為此讀蒙古

文者無六年程度不足於蒙古文學者也

一此蒙古風俗錄者書內有撮要者蒙古源來成吉思

之歷史滿洲源來喇嘛教者庫倫哲布尊丹

巴博克達汗之履歷西藏達賴喇嘛之履歷及

班禪額爾呢喇嘛之履歷而改黃教者宗喀

文字類諸多而音韻不完全獨在漢字
發生最古因此東亞使用漢文廣遠可
惜蒙古一不好讀書之故雖有音韻完全
者字母書籍之種~~浸~~能發達也

一蒙古文字者總目字母定數四十八個字音

分十二音為本音從字十二音使用變法

無窮此字母昔罕帕克巴喇嘛者為蒙古

全體

修造此字母講義按陰陽五行所造字性

理義以何為重愛何為貴必有詳明決無
不中之處各國風俗者以當前面行動
為明表無可隱藏風俗者之事因起甚有
關係者風俗也

崇古喀喇沁左翼吳公旗之分旗主駐北京鑲黃旗
都統貝勒爵熙陵阿旗下人姓白名羅子珍自編
纂此蒙古風俗之書從大正四年仲春月編起至大

巴剌嘛之履歷蒙古昔來奇事及偉人創事歷來
之有特別等事全述在此書之列上也

外事

一南滿鐵道本社課內勤務之中盡力編集一

部蒙古風俗者以書原有蒙古文譯成漢文者
為東亞漢文最廣而與和文相近者獨漢文

同情同類諸多為此專譯漢文為讀譯者得

因

便之外凡書有稱風俗者種書有國體關係

若察該國情形先查他國風俗便知該國人情

正八年仲秋月此書已為編纂為竣畢爾

編著者

羅子珍

尚望

高明參考指正有缺增補為盼成書完全之者也